المدير والمحرر وصاحب الامتيار



HASSIN DJAZIRI, Directour-gérant

وي العنوان العنوان

صندوق البوسطة مددد ١٠٢ بتونس Gase Postele 102 — TUHIS

نونس يوم السبث ١٨ ذي اكجة ١٢٤١



صعيفة فكاهية اخلاقية انتقادية

الاعلازات - يتفق في شانها مع الأدارة وفي اا اوت الافرنجي سنة ١٩٢٢

EW-MADIA

and some leavel of the

حسين الجزيري المرارد ال

مل تصدر کل بوم ست که

مازاتقول

هبها يا رب قوة فالكلام بخنقها ١ مرض مزمن وبكاء مر ، أن ذلك لا يطاق وفي واحد منهما كثير من المناه ١

تمكن الوصب منها وباختلاف الاهواء تضاعف وما زال يتضاعف وفما بكت وما انت وما اشتكت وما وجد الضجر البهاطريقا

اتمرف با صاح ما الذي كان يسليها وما الذي كان ينعش الأمل في قلبها، وما الذي كان يديقها اللذة في الأدواء ؟

يه هي الأماني اللذيذة الذي كانت تبصرها من وراه الشعور الذي طالما وطالما سمعت ابناءها

جزمت يؤمنذ أن لا سبيل لبقياه العلمة وفي الابناء من هبوا للقحص واستعدوا الماعمة.

وماكان اسرعهم اذ شمروا على السواعد وصو بوا المشاريط وهبأوا الأقداح وناهوا اننا بدقائق الطبابية عالمون ا

ياكم من ابناه بررة ابيتم ان تدعوا امكيم في يد الوصب نئن وتشكو ا

ولكن ا علمني وعساني استطبع ان اقتصكم بان البر الذي تدعونها هو الرياه بعنه ١

ایخجل او یخشی من یقول حقما وصدقما ويصدع بمحسوس تبيته العيون، وولج في الابصار؟ ام عليلة وابناه معيطون بمضجمها ليخلصوا جثمانها من علمته

یکر م ابنہ

اله من اكرام - يدعه يمرح حافي القدمين مع الفاتاه من الصبيان ولا يساله ابن كان مع طويل الفياب - يمده بالنقود الكثيرة ولا يستعلم فيم نفقها - يجالسه في مجتمعات لا تخلو من المزاح القبيح وهو يظن انه بكل ذلك يكرمه ـ ان الحديث الشريف يقول اكرموا الباءكم واحسنوا تربيتهم. فلينتبم الوالدون لهذا اعديث

النديم وسيدتي ، اقتضت كثرة مواد المدد ان اردى الجواب عن سؤالك بالمدد الماضي الى العدد الاتي قمعيدرة

ديسوار الصلال

قال عملك الفوث الاشهر احمد المملاوي المستفائمي:

لانحصب انسك ترانى ته بــاوصــاق البشــربــر فمن خلفها مماني « لوازم الروحانيـ.، تراني ولا ترانى « لانك غانل عليا

وبعد ـ فقد بقى لنا امحق في ان نسالم كيف يراة ويهتدي اليه من يقدموا له الاموال المضروبة عليهم من ادارته ، وفي اين حالة من الاحوال يتلقى الزبدة والبحابح ، وانمان المسابح ؟ وصفوا العلاج جيما، ركبوا المراهم وبعضهم ياعد بعضاء تظافروا على شاكلة الاستعمال واثر ذلك كلم قال قائلون منهم ذروها في وجمها وانبذوا تراكيبكم لان النجاح عسبر

وادن مؤدن من بينهم أنا قد اجهدنا في العمل الانفس فعجلوا بالاجرة ولكل عمل اجر ١ ويين ضوضاهم عمد فريق الى اوعيث المراهم يريقها بيد الائم ويعطمها تعطيما

ضاع انين المريضة بين تموجات الضجيج المتزايد وعمت الاصار عن مضجع ذلك الجسم المليل ١

يا اطباء امكم البورة الى كم انتم تختلفون . ولا تلتقتون ؟

اسمعوها وخففوا من ضوضاكم فالكلام بخنقها مريضة هي من قبل اليوم ، ولكنا اليوم مريضة وتسبكي ا علىم البكاه يا اماه ؟

قالت : كيف لا الحكي وانتم تنسفون ، امالي امام عيني ؟ وتدعو نني في سقامي ، ونقتتلون امامي ا جسماني تصهرة حماة وكلكم قد اتبع هواه ١ ها أنا أصارع أوصابي ، وأبنائي من حولي قد سرت بينهم البغضاء . فضاع انيني بين قيلهم والقال وضل نداءي يا حسرتني فيما هم فيم يختلفون ا عبرة بن اعتبر ، وذكرى بن بعد امة ادكر 1 حسين الجزيرى

اللحم طالق

الله برحمه وينهمه ويفتح بصائر الناس كا قنح بصيرة عبد كم هذا للاقتداء به واتباع مذهبه ، والضمائر هذه كلها عائدة على الشيخ (ابي المالاه المحري) الذي كان لا يا كل البحوم اصلا ، واث كانت فلسفتم لا تفق مع اعتقادي لانه كان يابى الاعتداد على الحبوان الضعيف ويعد اكل اللحم من باب الظلم والارهاق ، أما انا فتقليدي له انما هو من باب الاقتصاد الذي هو غياية المراد ، ونست ممن يحرمون ما احل الله لهم لاني بكامل

هذه مقدمة فلسفية او فلفسية (على الخلاف) والداعي لهذا الموضوع هو ما انتابي من الكررب والغم في يوم مضى وذلك بسبب اللحم وسخط الله على اللحم .

انبهت صباحا وصدتي الآمرة الناهبة (يعني الزوجة) قد انبهت ايضا وعوض ال تقول صباح الخير او صباح الخير او صباح (الدقام، والحليب) كما يقول ون ، قالت قم واشتر الما محما ولا بد في هذا البوم من اللحم ،

قلت اصلح الله رابك يا اخت الهالال ، وهقيقة النزال يتضايق من اسلاك وبقايا عمله المالقة باسنانه فها الذي الوجب وحتم علبنا اللحم في هذا النهار (وفي سري قلت النهار الاسود) فقالت : الا واحسر الا وا امالا اني محرومه ، ومظلومه ، ومهضومه ، ومهمومه ، وما لي من نصبر ولا مجبر ، حرام عليكم يا رجال ان تلحقوا البلايا ، بالولايا ، قانا المسكينة في هم قام والم ، ووعد الله علي كل يوم في بليم ، قاين غم والي وعمي ، ليصروا اعتالالي ، ويههدوا سوه حالي ،

فقلت لها تممي تممسي الى الآخر وعندها تقع المقاهمة ان شاه الله تعلى ، فقد اطربتني امحانك الشهيد ، وعلى كالامي هذا دخل قبلق من امجيران قد فزعوا لانتحساب عقياسي العاقلة ، فقلت اسمعوا ان المسالة بسيطة ، فهذه سيدتي الزوجه ما اكلت اللحم من عبد الاضحى الى الآن وهي مدة كم لا يخقى على افهامكم السليمة طويلة حدا ، ولهذا عذرتها وما عثلتها ، ولهذا

لها الحرية في الندب والبكاء بالسيك والاصبين ، والرمل والحسين ، فاصبحت مهذارة من الطراز الاول و بما أن عبد كم هذا مهذار اكثر مما يلزم ولا يمكن اجتماع مهذارين في بيت واحد فاني مفطر لان احبيها بقول الشاعر : ما عادشي مفاك والنا أأ آبي ابدا ، ، ، فقال احد الحاف ين وكان على غاية من الذكاء : حرام عليك هذا (لصل على غاية من الذكاء : حرام عليك هذا (لصل المرا تقبله ،) قلت اتقل مما نظن يا عز بزي ، قال لا بل يمكن أن تكون حاملا وقد اشتهت اللحم ، وماكان وقوع المصبح على ام راسي باهد من هذا القول ، فقفرت ووضعت اذني على جلن المظلومي المهضوه لاسمع أذا كان هناك من يعاول شجوما ، ويطلب محوما ، قما سمعت شيئا ولكني انطاقت في طلب اللحم خشية أي اصبح الجاني ، وتسطك طلب اللحم خشية أي اصبح الجاني ، وتسطك

لا اطبل عليكم فاني طفت اسواق اللحم كلها . وماكل ما تقمني زوجـ من الدرء يــــــــــركم . نجري أغراض الجزار ، بما لا يشتهي المهذار . لأني ما وجدت واحدا مقتوحا ، ققات مدامريض وهذا معتقل بزفاف ابنه وهذا أمه معتضره وهذا كشرت اموالم فاقبل على الخلاعم . ولكن هل يتفق ذلك في يوم واحد وتصادف كل الاعدار . في هذا النهار . . ، ؟ قعمدت الى سؤال ابناه الحلال المجاورين ، عن سب قفل المجزارين ، فافادوني جنب الاعتصاب الذي اعتنقم كل قصاب ، فقلت انها لرقاعه ، تـدل على عدم القناعد ، فهم قد ابتاعوا من الارض قطرها . ومن السماه شطرها . وما كفاهم ما اذاتونا من اسعار طائرة ، وتضييق في الدائرة . ورجعت ركضا الى عزيزتيي المهذاره . وقلت لها اختاري من اثنتين واحدة ، اللحم طالق من اليوم ، أو قول الشاعر : ما عادشي مماك بالمريد . فقالت اهون البليتين . واخف الضرريـن . ان نقلع عن النزاع والخصام . ونطلق اللحوم واللحام . فإنا زوجتك العاقلة وإنت زوجي امحنين ، فلا ندع القصاب يتزوج بنا الاثنين .

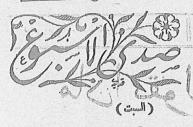
قفلت لها ذلك على شريط من أن لا تكوني مهدّارة وروجه مهذار . المال نجمل الكدام في دائرة من الاحتكار

قاشهدوا علينا اننا طلقنا اللحم ويا نعم ما قعل عبدكم هذا ولكنها طلقمة واحدة احقظ معها امخستى

لنفسي في الرحمة بوم انقد اصطباري، فاصالح حزاري

ing and property

واظنني اطلت عليكم القول، وكنت اختصرها الولا انها حكايمة تقتضي الاطناب، فيا سبت من تشنج الاعداد الذين المال الزوجة واستبداد المجزار، كاد يفقد عقله الحورار، و(المهذار)



هل بقيت طريقة اخرى ؟

المناذ النب الوظني الصادق الاستاذ صالح - فرحات بصفته احد اعضاه اللجنة التفييدية الحرب الحق الاستوري قصلا الدرجم بجريدة « تنونس الاشتراكبة» تضمن دحض وتفنيد مزاعم كل من جريدة إسراحا ، فيما نسبتاه الحزب من الانحلال كذبا صراحا ، وعلى اثر بروز الجريدة الميوما اليها طافي السبيد وعلى اثر بروز الجريدة الميوما اليها طافي السبيد حسن بو شوشه على محلات يمها واشترى كافت الاعداد التي وجدها ومرقها تمزيقا، فاضطرت المارتها لاعادة طبعها من جديد ا

ونحن نساءل هل أن فصل الاستاذ صالح فرحات لم يرق في نظر السيد حسن المذكور هخصيا فقعل ما في كروام كانت الفصلة بايعازات حقيدة ١٠٠٠ اذا كان الثماني فهل بقيت طريق للخفات الاصوات وقتمال الحركات، بعمد همذه الطريق من ٢٠٠٠

(IKeh)

أحكرر الاستلفات

اذا كان الامر العلي يحجر حضور الرقاصات السلمات بالملاهي العمومية فكيف نراهن بويتوندات حلق الوادي مثنى ونالاث ؟ على الريتوندة عددهن بالعدد الماضي ضاعف صاحب الريتوندة عددهن تشكلا (على زعمه) بالمنتقدين ويقال ان البانوجي قد استعمل كامل الحزم في جلبهن وتكثير عددهن اقد استعمل كامل الحزم في جلبهن وتكثير عددهن اقل ولاة الامور نكر والقول لدر، هذه المقسدة واتقاء ما ينتج عنها







غضبت الأنسى « بحلاقى » واظهرت النطرسي والخماقي وقالت الى متى وائم تشدون الاهمار ، وتسككون سبل الاحتكار ، فالدحداح لا بصمت، والجمعاني لا بسكت ، وانا ابقى سنكم كالجماد ، كانها لم تكن لي نوبي في الانشاد ، وهذا كلم من باب الاجماف ، الذي لا ينفق مع الانصاف ، إما إذا كنتم من النصفين ، فاسموا مني هذا الشهر المتين ، ثم رقصت بضع رقصات ، وانشات هذه الايات :

و قرحت ومثلي بالخماعة فقرح له وسوف حلق الوادي في البحراصيح و قلت لزوجي لا تحاول مماسا ع قسميك في مكني هنا ليس ينجع تماين وبع بالسوق ما انت باشع له واجرا لنا دار تليق وتسملح فكيف ارى سلهى والى وزينب لا تسابقن الشماطي ولا انز حزت فدلا بد ومن ههر ونان وناك لا اجاور موج البحر ازهو وامرت وابعد عن وجهي حجابا كرهته لا وكل حجاب في الاسلامة في قسح

صاقفي نهاري في طواف و نرهة « وانرك زوجي في الكوجنا يمروح وفي الذل أمضي إخابه بنبج وفي الذل أمضي إخابه بنبج في الذل أمضي إخابه بنبج في ألكب ش الا انه ليس بطح اغيب نهاري في حور عميق « وانجت يفضي عن غابي وصفح وكم قال لي شراك فالزهر قائم « واني مرارا في الفكت اربح ولا زيب عندي في غيابي حورنني « وكل أناء بالذي في عابي حورنني « وكل أناء بالذي في عابي خونني » وكل أناء بالذي في عابي بنون

(الانتين)

ان بريد ان يضعك ا

نشرت اليوم جريدة (لا تو نيزي فرانسيز) فصلا يدل على ما للحرارة الصيفية من الثانير على بغض المقول ، ومن جهب أخرى فهو يضحك حتى من لا يعرف الضحك ، واليك ما حياه فيم قيات :

ر بالرغم عن كنرة الجرائد المربية فان حلها قد المربية فان حلها قد اعتدل وانصاع التعاليم الحكومية ولم يتى من الصحافيين مواليا المحزب الحر الا الائمة وهم: عبسى بن الشيخ بن احمد، صاحب المحرب حسين حاج علي بن مصطفى ، صاحب المحراب ، حسين حز ابر صاحب المحراب ، حسين حز ابر صاحب المحرب)

فعق لنا أن نسأل م ، تريدون عن الارض الرائجة فبها هذه الصحب التي ما سمعنا باسمائها قبل الدوم ؛

(الثلاثاء)

بيانوجي يدعي الشعر

بهذا العنوان نشر رصيفنا البارع صاحب «لسان الشعب» الفيحاء فصلا يذب فيم عن حقنا الادبي المتعدى عليه من المسمى محمد قادري (ضراب البيانو) الذي ادعى قصيدتنا باقبح جسارة و بدون اذن منا حسما تقتضين الاداب

قصار من واحسنا ال ثناي على الرُّسيف الناضلته المحقية ، وعبر تم الأديبية ،

(الاربعاء)

الشاذلي القسطلى

مما يقال ونسمع أن أهارة رصيفت اجريدة « الامم » الفراء اصبحت في تعب من المعا كسات المطبعة التي عارت تلاقيها اثناء الطبع ، ويشاع أن الشافي القسطلي له يد في هذه المعاكسات وانها ناشئه عن تاثير اعازاته للعملة الحزب المعتدل ، ولكننا لا نكذب هذا الخبر ولا نجرت به ، واذا صح هل تكون المعاكسة لمجرد كون « الامة » مخالفة المجاوي المعتدلين ؟ وردما ا

(الخميس)

نسمع جبعث ولا نرى طعنا

اليوم وامس وقبلا وفي الايكام كلها وردت وتدرد على ادارتنا المكانيب المختلفة من جهات متباينة كالقيروان وباجه وبنزرت وامجم ، وكلها تضرب على نفمة واحدة وما هي إلا التشكي من سلوك جميمة الاوقاف التي فلا الضجيج بيون عرصانها في ادعاء النظيم العجب ، وحسن الادارة والتراتيب ،

قاذا سمعنا هذا الادعاء الطويل العريض . وتلقينا في الوقت اخبارا تسيئنا عن الجوامع المهدمة والمساحد المتداعبة والصوامع المتضعضة والميضات المهجورة العديمة النقع ، حق لنا ال نعتقد باننا نسمع جعجمة ولا نرى طحنا !

ريا (الجمعين) من من يولين

و من الفقلة البن من الفقلة المعد

We the State on a

who backed the like

ان لا تتبه الى مخزن الريبم الكائن بنهج البلج عدد ٩- قد تلقى اخبرًا كمية وافرة من الله معدد المحمدة المحددة ال

لفن العدد الماضي لفظ (ياسمين) اذ يؤل الى:
سمن - سين - مين - نمس ، وقد سابق الادباء
الى حلى فنجح منهم: حسن بن خامس، (عاخد
الجائزة) محمد دياب - محمد بن محمود ابراهيم بن
حمدة - عبد الرزاق بن رشيد - علي شهراد - محمد
الطاهر بن عمارة - الهادي الفربي -

اما اهْز هذا العدد قه.و:

اي اسم خماسي الموبية حقيرة عجيبة المخلق (٢٦١) منه وصف تنطلبه كل الادواق ، و (٣١٥) هي تنوي تنوي تنوي الدوال و (٢٤٠) مصدر الفعل يمل على رفة في العواطف ، إو (٣٤٢) اسم لفاكهة المبيدة .. وجائزته نسخة من رواية (غرام وانتقام) يحرزعايها السابق الناهقم تفسيرة بنانبر ذي ، ٢٠٠٠

شعر الشيخ معاويد قال يعلي تليقا لم لم ينجح في المتحمال لمويع :

مزيوميا بمحل السيد على التميمي لترى ما (بالفترينات) من السلع المتجدد، و السعار المبهتة.

أترك البأس والحابريا بني ماناه خاله ناسال

لي زمان وانا ارجو القضا والقضا يهرب من بين بدي

وانا المالمة الحبر الذي شاب قرناها ولم ينقصني شي

والدي يكفيك سلوى الني لك هيخ والراي الواعل

الكلف على الله

في مساء السبب الماضي تعضت مقيلة مُعْيِّعْنَا الْفُرَابِ الْهَلْبِ السِيدَ مَحِدَ الْجُزَيْرِي وَفِي فصون ما انتابها من مناه المعفداص الشديد اقتصت الارادة ابن تحلق روح المولود الذكر ملتحقة بجنة

اجزل الله تسواب الابوين وورصهما من هذا الفرط خيـوا ،

في بطحاء اكنيل

ما اكيلة والناقلون يويدون لنا وجود محل ببطحاء اكنيل يجري بدما يخالف الاداب ولا يتفق مع اكياه . فهل ينتهي المصلون ٩



تود ال تعرف قصد بعض مشتركيها بقسنطينه وانجزايدر وتطاوين وسبيبد والقدروان فكانهم سيضطرونها الى ما يكردون لتصامعهم من حقها رغم ثقيل اللفقات دون وصوابها اليهم اما بعض البامتر فسيعلمهم القانون كيف باكمقوق يتهاونون . . .

في نسابل

مله با بان الشاب الالعي السيد محد بن فرحات عبدالمولى المزاول العلوم الطب بكلية بو ردوقد نجم في انتصال السند الرابعد مع والمصطند حسن وحسن جدا فنهذر بثمرة اجتهاده

باليمن والاسعاد

احتفل يـوم اكنميس قبل الاخير بعقد زواج الفاصل السيد الهادي المؤوب على كريعة صديقنا الوطني السيد محيد الصالح ختاش. فنهني العائلتين وندوو للعريسين...

بشراكم يا ادباء

فان السيد محد الامين صاحب المكتبد العلية الكائنة بنهج الكتبيد مدد١١ قد جلب كبية من الكتمايين النفيسين (البدايع والطرايف) تباليف الناغة جبوان خليل جبوان و (مذكرات سفير اديركا في الاستالات) تعريب فواد صروف . ففي لاول ابلغ المقالات وابدع لاشعار واجل الرسوم لرَجَـالُ الْنــاريخ . وفي الثــاني اعظم كافــادات السياسية وانصر العور التركية. فه-ن واجب الادباء . المبادرة بالاقتناء .

المنافقة المنافقة

على قبر الكواكبي هنا رجل الدنيا هنا مهبط التقي

هذا خير مظلوم هذا خير كانب

قفوا واقربوا ام الكناب وسلوا

عليم فهدنا القبر قبر الكواكبي (white)

منظر السعد القدام في العدد المقبل

خياطم افرنجيت

نهج باب سويقد عدد ١٥٨ بارمة في تفصيل وخياطة كساوي الاطفيال والبينوارات النسائية والكلاصن وغير ذلك مما يطلب منها باسعار مناسبت.

التعاضد المالي

بنك وطمني بسوق القراند زنقت الفراند عدد ٢ يعضد التجار ويشتغل بالاعمال التي تقوم بها البنوك كتصريف الكوالات وتامين الاموال الخ

الغرابل والقرادش

المحمد بالمحلين الكائنين بنهج الرمدد ٧٤ وفدود الماحبيهما السيد محد بن حسين وابنم السيد مجد جبيع انواع الفرابل المتقنة والطارات المتينة وكذلك فرابل التل كما يوجد بهما القرادش المحكمة الصنع كل ذلك باسعار مرصية ومعاملة حسنة.

اغتنموا الفرصة وهلما ألى يتحل التاجر السيد على التهيمي بسوق البلاغيم عدد ٢ فهنا من انواع البرقيز: التميعي . الزڤىلار . الشمس . المحراث . فانهـــــا حسن الانواء وعلى وشك النفاد .

سر ما مسادي ا فرع مستودء روايح باريس بشارع بحول فيري مدد ٥٩ (مقابل المرسح البلدي) يركب لك ارفع رائحة تشتهيها باسعارلا قوجد عند غيرة واليك بعض انواع عطورة وثدن العشرة قرام منها:

سرية (٢٠٤٠) السماء الزرقاء (٢٠٥٠) التذكر (٤٥٥٠) ستيكا (١٠٨٠) توبيرووز (٢١٨٠) بنفسج المراة (١٠٦٠) لويزة (٤٠٠٠) سوسلن (٢٥٢٠)

بصائع جديدة بعفارة السيد مجد الباجي البزع - سمرق الصوف هبده ٢١ ـ منهـا : الاجد شرقي الوان ـ كريد من العال ـ قماش كساوي مبدرد مرضد ٨٠ والميتر و بـ ١«٢٥ ـ قماش جبايب مجمب باكرير مرصم ميلاو واربعون سعر ٩٥،١٥ - زفير - كالسط حرير طوال بريمم بـ ٧٥٢٥

باكزم والعزم

اصبحت شركة « لاقبال» التجارية الكاتنة بنهج غار الملح مدد الماوذات التليفون صدد ٢٤٠ من الشهر واعظم المحلات التي يبجد بها التجار كافة كتوجيد ما يطلب منها الى اكنارج وغير هذا. مع كاسعار المعتدلة والمعاملة الجميلة

OMNIA PATHÉ اثنيا باتي بهذه السُّنما الكائنة بنهج اميلكار بقع كل ليلة تمثيل الروايات البديعة والمناظر العجيبة والفصول الصحكة بواسطة النور الكهرباءي

مدير امجريدة وصاحب امتيازها حسين اعجزيري

المطبعة الإهابة - تونس